

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / Chariot à moteur	JOHN DEERE	2 0 4 0 A	CH 4447 37

Constructeur JOHN DEERE WERKE MANNHEIM, D-6800 Mannheim  
 Identification sur la plaquette du constructeur: "2040 A" ou "2040 AB" (B = cabine orig. JD)  
(la lettre derrière le No du châssis désigne l'usine de construction)

Plaquette constructeur à droite, au-dessus de l'essieu avant  
 N° du châssis à droite, au-dessus de l'essieu avant  
 Identification du moteur "4239EL-C4" à droite, latéralement sur le bloc (plaquette)  
 Importateur principal MATPA, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, 3052 Zollikofen  
 Véhicule homologué 353290 L

<b>Châssis</b>				<b>Moteur</b>			
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Nombre de roues	<u>4</u>	Marque	<u>JOHN DEERE</u>	Type	<u>4,239EL-C4</u>
Direction	<u>hydrostatique avec assistance hydraulique</u>			Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Transmission	<u>mécanique synchr. + boîte complémentaire routs/terrain *</u>			Carburant	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>8 ou 12 *</u>	Entraînement	<u>toutes roues **</u>	Refroidissement	<u>eau</u>	Nombre cylindres	<u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, à disques, sur les roues arrière</u>			Alésage	<u>106,5</u>	Course	<u>110</u>
	<u>frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>			Cylindrée	<u>3918</u>	CV-impôt	<u>19,95</u>
				Puissance en kW	<u>51</u>	à /min	<u>2500</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, à ruban, sur les roues arrière</u>			DIN	<u>69</u>		
				Bruit à proximité	<u>99,5</u>	dB/A	<u>2500</u>
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>			Silencieux	<u>1 = 383 x 245 x 170 mm</u>		
Ralentisseur	<u>-</u>			Mesure des gaz	<u>Bacharach</u>	<u>4</u>	
Contrôle 2 circuits	<u>-</u>				<u>BOSCH noircissement 4,3 à Nd/max. 1300 t/min</u>		

<b>Carrosserie</b>	<u>++ avec cadre- ou cabine de sécurité</u>			<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>2 (cabine)</u>			Poids à vide	<u>1230</u>	<u>1940</u>	<u>3170</u>
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	<u>gauche / droite</u>	Charge utile	<u>(poids à vide avec cadre de sécurité)</u>		
Cale	-	Atteillage	<u>AV + AR = à broches</u>	Poids total			
Antivol	-			Garantie fabr.	<u>2200</u>	<u>3500</u>	<u>4500</u>
				Dimens. pneus	<u>11,2 - 24</u>	<u>16,9 - 30</u>	(Variantes <u>+++</u> )
Nombre de places	<u>1 + 1</u>	av.	centre	Ply/bars	<u>6 / 1,8</u>	<u>6 / 1,3</u>	voir
			ar	Charge	<u>2090</u>	<u>3800</u>	remarques)
Dimensions	intérieur	extérieur		pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	
Longueur		<u>3885</u>	Empattements				
Largeur	<u>2060-2530</u>		Essieu double	Garantie poids remorqueable avec frein			
Hauteur		<u>2745</u>	Voie	Garantie poids remorqueable sans frein			
Porte à faux	lat.		Voies	Garantie poids de l'ensemble			
	av	<u>600</u>	av	Poids remorqueable testé			
	ar	<u>1000</u>	ar	Vitesse maximale selon le constructeur		<u>25</u>	km/h
			Braquage e	Vitesse maximale testée		<u>25</u>	km/h
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->			g	<u>à 2500 t/min au moteur, 570 t/min à la prise de force</u>			
			d				

Equipement §)			
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(S)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar 2+2/I (E)
Feux de gabarit	av §)		ar §)
Feux complémentaires	1 lampe de travail sur demande		
Eclairage plaque	1/ pour le chariot à moteur		
Essuis-glace	1/ (cabine) avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	HELLA 002952 / el 20011 ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / Chariot à moteur		
Marque et type	JOHN DEERE	2040 A	
Homologation			
N°	CH	4447 37	
Carrosserie			
Places	total 1 + 1	avant	
Poids à vide	3170	Carburant	3
Charge utile	-	CV-impôt	19,95
Poids total		Cylindrée	3918

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Transmission : livrable sur demande avec boîte c.v. sous charge Hi-Lo; nombre de vitesses = 4 x 2 x 2.
- \*\* ) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage du différentiel arrière.
- + ) Mesures du bruit selon l'OCCE: avec la véhicule en marche = 25 km/h, M4H, IA 31,25 km/h = 83,5 dB/A  
à proximité = microphone à 50 cm du capot, sur la gauche.
- ++ ) Carrosserie : cadre de sécurité = OCCE-No CSD 0166/3, 0167/1 ou FAT 580/79  
cabine de sécurité = OCCE-No CSD 0164/3
- +++ ) Variante de pneus : AV = 13.6 - 24, 6 PR charge par essieu 2060 kg (1,1) V-max. 30 km/h  
11.2 - 28, 6 PR 2230 kg (1,8) 30 km/h  
AR = 13.6 - 36, 6 PR 3230 kg (1,6) 30 km/h  
13.6 - 38, 6 PR 3320 kg (1,6) 30 km/h  
14.9 - 38, 8 PR 4360 kg (1,8) 30 km/h  
15.5 - 38, 6 PR 3530 kg (1,4) 30 km/h

§) Equipement : la hauteur des feux est admise pour raisons techniques;  
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;

- est autorisé à circuler sur la voie publique avec une largeur jusqu'à 2500 mm.

Remplace FH CR 4447 37 du 08.-12.10.79
Identification